

Bilag til Beretn. fra Folkets Udval. for Loves sproglige Affattelse.

bedsmænd kan i Nødsfald gøre Forestillinger, der dog altid maa gøres med Varsomhed, naar en Tekst indeholder øjensynlige Unøjagtigheder o. desl. Drejer det sig om et Lovforslag, der er under Behandling i et Udvalg, sker Henvendelse til dettes Formand eller Ordfører. Desuden har Deputeretkamret forfatningsmæssigt Ret til at indbringe ethvert Lovforslag til Undersøgelse for „Conseil d'Etat“ (en Institution, der blandt andet har raadgivende Myndighed i Lovgivningssager); men det er ganske vist en Ret, af hvilken der aldrig gøres Brug. Finansudvalget bruger ganske vist at lade sig assistere af Embedsmænd i Finansministeriet; men i alle saadanne Tilfælde er der ikke Tale om sproglige eller grammatikalske Rettelser. Intet Udvalg har til Opgave at intervenere paa dette Punkt, og Administrationen vilde kun kunne blande sig deri med yderste Varsomhed. Ej heller er der mig noget Forslag bekendt, som skulde tilsigte at indføre Bestemmelser herom.

J. Rais,

Sekretær.

7. Italien.

Hverken i Parlamentet eller i Ministerierne eksisterer der noget Kontor eller nogen som helst Institution, der har til Opgave at vaage over Lovforslagenes sproglige Affattelse. Man har vel flere Gange foreslaaet under Justitsministeriet at oprette et Kontor for Lovgivningssager, der skulde have til Opgave ogsaa at overvaage Lovenes redaktionelle Affattelse, men Forslag herom er ikke blevet vedtaget, og i Øjeblikket tager Justitsministeriet sig ikke af ovennævnte Spørgsmaal.

C. Montalini,

Direktor for Bureauet.